

Medtronic

Welkom in de nieuwe wereld van pijnverlichting

Handleiding voor een proef met neurostimulatie,
voor minder pijn en een beter leven



Test uw behandeling door middel van een proefbehandeling

Met ons proefstelsel voor neurostimulatie kunt u bepalen of deze behandeling geschikt voor u is – zonder dat de neurostimulator bij u hoeft te worden geïmplant.

Hoe werkt het tijdelijke apparaat?

Het tijdelijke, draadloze apparaat is klein en kan op comfortabele wijze onder de kleding worden geplaatst.

Een uitwendige neurostimulator (A) geeft via de geleidingsdraden (B) lichte elektrische pulsen af aan de zenuwbanen in uw ruggenmerg. Met de draadloze handset (C) kunt u uw stimulatie niveau aanpassen.



Wat is neurostimulatie?

Neurostimulatie is een bewezen, opioïdvrije methode voor de behandeling van chronische pijn.

Neurostimulatie verstoort de pijnprikkels, die via het ruggenmerg naar de hersenen worden gestuurd.

Hoe werkt neurostimulatie?

Een neurostimulator, een apparaat vergelijkbaar met een pacemaker, wordt onder de huid geïmplantéerd en stimuleert de zenuwbanen in het ruggenmerg door lichte elektrische pulsen af te geven.

Deze elektrische pulsen worden via dunne geïsoleerde medische draden, zogenoemde geleidingsdraden, vanaf de neurostimulator naar het ruggenmerg geleid. De lichte elektrische pulsen worden via de geleidingsdraden op een plek vlak bij het ruggenmerg afgegeven.

Doordat de pijnprikkels, die via het ruggenmerg naar de hersenen worden gestuurd, door de stimulator worden verstoord, kan het zijn dat u weer de dagelijkse dingen kunt gaan doen waar u eerder veel plezier aan heeft beleefd.

Mogelijke voordelen van neurostimulatie

- Het is een bewezen, langetermijntherapie voor de behandeling van chronische pijn.^{1,2}
- Het verbetert het functioneren van de gebruiker.³
- Het is effectiever dan herhaalde pijnoperaties.⁴
- Het kan het oraal gebruik (gebruik via de mond) van opioïden verminderen.^{5,6,7}
- Het kan een forse pijnverlichting van 80 procent of meer geven.⁸

Mogelijke risico's

Risico's zijn onder meer infectie, migratie van de geleidingsdraden, pijn op de implantatieplaats en afname van de effectiviteit van de behandeling. Bespreek deze risico's uitvoerig met uw arts. Niet iedereen reageert op dezelfde manier op neurostimulatie en uw persoonlijke ervaring kan afwijken.

Neem de samenvatting over neurostimulatie op de achterkant van deze brochure door voor nadere informatie over de risico's en veiligheid en bespreek deze informatie met uw arts.



Waarom neurostimulatie van Medtronic?

Medtronic is, als wereldwijd leider in medische technologie met meer dan 50 jaar ervaring op het gebied van neurostimulatie, een pionier wat betreft pijnverlichting. Medtronic blijft innoveren en voorzien in verdere mogelijkheden om pijn te verlichten en u weer de dagelijkse dingen te kunnen laten doen. Medtronic biedt u en uw arts steeds de juiste middelen en ondersteuning met als doel om uw pijn te verlichten.

Er is een aantal keuzes om te beslissen welk neurostimulatiesysteem voor u geschikt is. U wilt natuurlijk een neurostimulatiesysteem dat voorziet in de mogelijkheden waarbij u volgens u en uw arts de meeste baat zult hebben. Medtronic biedt u de volgende belangrijke kenmerken:

7 op de 10 patiënten behaalt

80% rugpijnverlichting met onze exclusieve DTM™-neurostimulatietherapie.⁸



Proefbehandeling

Wij bieden de mogelijkheid van een proefbehandeling waarin u kunt ervaren of en hoe het neurostimulatiesysteem werkt, zodat u aan de hand van die ervaring kunt bepalen of het systeem voor u uitkomst biedt.



Keuze tussen sterk presterende batterijen

U kunt kiezen voor een oplaadbaar apparaat of voor een apparaat dat niet hoeft te worden opgeladen, afhankelijk van wat het beste past bij uw behoeften en levensstijl.



Klein en onopvallend

De neurostimulatiesystemen van Medtronic zijn ontwikkeld met uw comfort in gedachten. Het platte ontwerp kan u meer comfort bieden en kan onopgemerkt blijven onder uw kleding.



Gepersonaliseerde pijnverlichting

Het neurostimulatiesysteem van Medtronic kan op meerdere manieren worden ingesteld om zo aan uw persoonlijke behoeften aan pijnverlichting te voldoen.

Als u kiest voor de oplaadbare Inceptiv™-neurostimulator, kiest u voor een systeem met programmering via een closed loop-functionaliteit, waarbij de stimulatie automatisch van moment tot moment wordt aangepast, zodat de therapie in harmonie blijft met uw bewegingen en activiteiten door de dag heen*. Het Inceptiv™-neurostimulatiesysteem kan worden gecombineerd met een unieke programmering die zorgt voor krachtige verlichting van pijn in de rug en de benen, zoals in een recente studie is aangetoond.

Als u de voorkeur geeft aan een systeem dat niet hoeft te worden opgeladen, kunt u kiezen voor het Vanta™-neurostimulatiesysteem, dat kan worden gecombineerd met een unieke programmering van Medtronic waarmee aanzienlijke pijnverlichting, tevredenheid over de behandeling en verbetering van de kwaliteit van leven kan worden bereikt.



MRI-scans van het gehele lichaam

Sommige neurostimulatiesystemen kunnen bepaalde delen van het lichaam niet scannen. Het kan zijn dat u bijvoorbeeld geen MRI van uw wervelkolom, knieën, buik of schouders kunt laten maken. Met het neurostimulatiesysteem van Medtronic kunnen er MRI-scans van elk deel van uw lichaam worden gemaakt†, net als bij iemand zonder implantaat.

Bij tot maar liefst

98%

van de patiënten bij wie een neurostimulatiesysteem is geïmplant, is waarschijnlijk binnen 10 jaar na de implantatie minimaal één MRI-scan nodig⁹

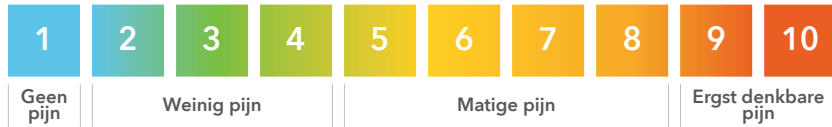


† Onder specifieke voorwaarden. Raadpleeg de productinformatie voor een volledige lijst van deze voorwaarden.
* Mogelijk zijn de signalen niet in alle gevallen meetbaar

Voorafgaand aan de proefbehandeling

Noteer uw pijnscore

Gebruik de schaal hieronder om voorafgaand aan en tijdens de proefbehandeling de ernst van uw pijn en de mate van uw vooruitgang bij te houden, voor de beoordeling van uw reactie op de neurostimulatie.



Stel redelijke doelen

Stel samen met uw arts een lijst op van maximaal vijf leefstijldoelen en daarmee verbonden activiteiten die u graag zou willen bereiken als uw pijn beter onder controle was.

Noteer ze op volgorde van belang, waarbij het eerste doel uw voornaamste doel is.

Activiteiten	Doelen
Lopen	In de supermarkt het hele gangpad af kunnen lopen zonder uit te hoeven rusten.
Achteroverleunen	Comfortabel achteroverleunend op de bank naar een film kunnen kijken.

1.	_____	_____
	_____	_____
2.	_____	_____
	_____	_____
3.	_____	_____
	_____	_____
4.	_____	_____
	_____	_____
5.	_____	_____
	_____	_____
8	_____	_____



Tijdens uw proefbehandeling

Wat kunt u verwachten?

De proefbehandeling kan verschillen afhankelijk van uw reactie op de therapie en de benadering van uw arts. De proefbehandeling duurt gewoonlijk 1 tot 2 weken. Probeer tijdens de proefbehandeling zoveel mogelijk uw normale dagelijkse dingen te doen. Overweeg om een aantal dingen te proberen die u normaal gesproken niet kunt doen vanwege de pijn, zoals een trap oplopen, langdurig op één plaats blijven staan of 's ochtends op te staan en u te wassen en aan te kleden. Het kan een paar dagen duren voordat u iets gaat merken van de mogelijke voordelen.

Volg tijdens de proefbehandeling de instructies van uw arts voor medische zorg en herstel op.

- Houd in gedachten dat neurostimulatie niet de pijn van de operatiewond (postoperatieve pijn) zal verlichten.
- Laat de uitwendige neurostimulator of de handset niet nat worden.
- Bestuur geen auto terwijl de neurostimulator is ingeschakeld.
- Maak geen plotselinge buig- of draaibewegingen en voorkom tillen zo veel mogelijk, zeker niet boven de 5 kilogram. Wanneer u toch iets tilt, probeer te tillen vanuit de benen om onnodig (over)strekken van de rug te voorkomen.
- Houd er rekening mee dat plotselinge, te vaak uitgevoerde of zich herhalende bewegingen, zoals omhoog en omlaag reiken, boven uw hoofd reiken en naar de andere kant van uw lichaam reiken een negatief effect op de behandeling kan hebben doordat de geleidingsdraden hierdoor van hun plaats kunnen raken.

Neem contact op met uw arts als u nog vragen heeft nadat het systeem is ingebracht en ingesteld.

De verlichting van de pijn kan verschillen. Als u het gevoel heeft dat u niet voldoende pijnverlichting ervaart, kan uw arts de stimulatie tussentijds aanpassen om uw pijn wellicht beter te controleren.

De ervaring verschilt van persoon tot persoon. Niet iedereen reageert op dezelfde manier op neurostimulatie en uw persoonlijke ervaring kan afwijken.

Opmerking: Op de achterkant van deze brochure staat een technische gebruikershandleiding om u te helpen bij de programmering die tijdens de proefbehandeling nodig kan zijn.

"Door mijn neurostimulator zit ik niet meer constant in over mijn pijn."

Bryan

Patiënt met een neurostimulatiesysteem

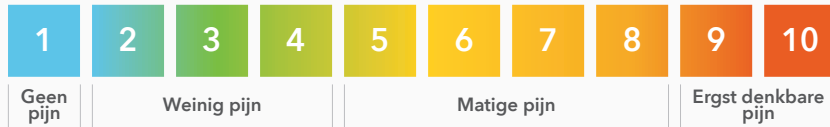


Tijdens uw proefbehandeling

Houd uw doelen bij

Houd in het pijndagboek hieronder uw twee belangrijkste doelen bij wat betreft uw functioneren en het hervatten van activiteiten. Beantwoord voor elk van uw doelen de volgende vragen:

- Heeft u geprobeerd om een van uw doelen te bereiken?
Voorbeeld: "Ja, ik kon verder lopen dan voorheen."
- Hoe gaat dat dan, als u dat probeert? (Noteer hieronder.)



Dag 1	Pijnscore:
Doel 1	
Doel 2	

Dag 2	Pijnscore:
Doel 1	
Doel 2	

Dag 3	Pijnscore:
Doel 1	
Doel 2	

Dag 4	Pijnscore:
Doel 1	
Doel 2	

Dag 5	Pijnscore:
Doel 1	
Doel 2	

Dag 6	Pijnscore:
Doel 1	
Doel 2	

Dag 7	Pijnscore:
Doel 1	
Doel 2	

Dag 8	Pijnscore:
Doel 1	
Doel 2	

Dag 9	Pijnscore:
Doel 1	
Doel 2	

Dag 10	Pijnscore:
Doel 1	
Doel 2	

Basisprincipes van de handset

Om uw therapie te bekijken en aan te passen, moet u uw neurostimulator verbinding laten maken met de **MyStim™-trial-app**:

1. Schakel de handset in en controleer of deze opgeladen is. Raadpleeg zo nodig de beknopte handleiding bij de handset.
2. Klik op de pictogram van de **MyStim™-trial-app** op uw handset. 
3. Klik vervolgens op de handset op de Verbinden-toets. Zorg ervoor dat de handset zich binnen een straal van 1 meter tot de neurostimulator bevindt. 

Nadat de app verbinding heeft gemaakt met uw neurostimulator, verschijnt het beginscherm.



Overzicht van het therapiescherm

Menu-toets

Therapieactivatietoets
Klik hierop om de therapie aan of uit te zetten.

Toets voor het wijzigen van uw groep
Klik hierop om een andere groep te kiezen.

Programmatoetsen
Klik hierop om de diverse programma's te bekijken en de therapie-instellingen te wijzigen.

Pijltjes omhoog/omlaag
Klik hierop om de stimulatie-intensiteit van alle programma's in de actieve groep aan te passen.

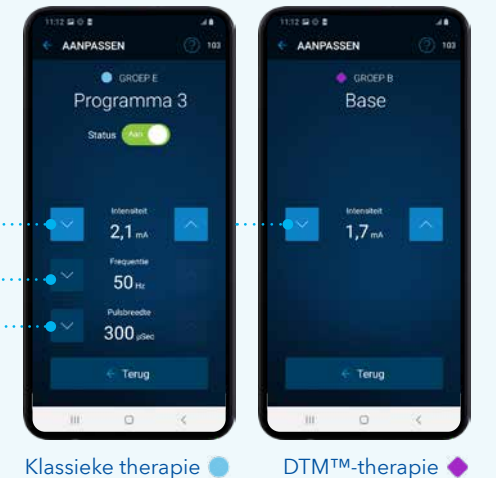
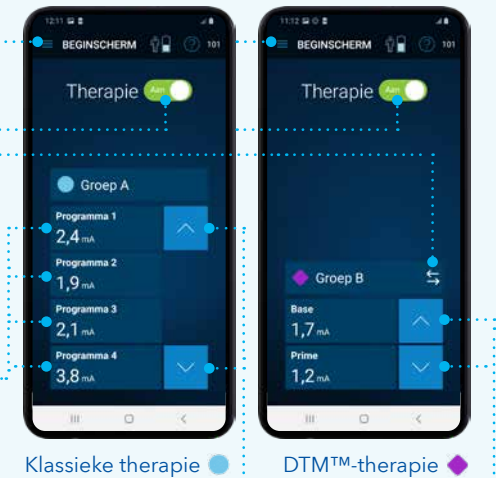
Therapie-instellingen aanpassen

Afhankelijk van de manier waarop uw arts uw neurostimulator heeft geprogrammeerd, kunt u mogelijk één of meerdere therapie-instellingen aanpassen. Er zijn drie instellingen die de stimulatie bepalen:

Intensiteit
Bepaalt de sterkte van de stimulatie.

Frequentie
Bepaalt het aantal elektrische pulsen dat per seconde wordt afgegeven.

Pulsbreedte
Bepaalt de lengte of de duur van een elektrische puls.



Na uw proefbehandeling

Evaluatie van uw ervaring

Neem in het kader van uw gesprek met uw arts over neurostimulatie de pagina's van uw pijndagboek nog eens door om te kijken en te vergelijken wat u voor en na de proefbehandeling wel en niet kon doen en hoe u dit kon doen.

Als is gebleken dat de neurostimulatie effectief is, kan het worden gebruikt als een behandeling voor bepaalde typen chronische pijn die niet op andere behandelingen reageerden en zult u uw gebruikelijke dagelijkse activiteiten daardoor beter kunnen uitvoeren.^{1,2} Veel mensen ervaren verbeteringen van hun pijnklachten en kwaliteit van leven na het krijgen van een neurostimulatiesysteem van Medtronic.

“Ik kan nu slapen, wandelen, fietsen en mijn hond uitlaten. Ik zou geen normaal leven kunnen leiden zonder mijn neurostimulatiesysteem.”

Jaclyn

Patiënt met een neurostimulatiesysteem



Waarschuwingen, alarmen en meldingen

Waarschuwingsschermen geven aan dat er een probleem is met de handset of de neurostimulator.




Raadpleeg de patiëntenhandleiding voor meer informatie over waarschuwingen.

Alarmschermen geven aan dat er een probleem is met de koppeling of een ander verbindingprobleem tussen de handset of de neurostimulator.

Raadpleeg de patiëntenhandleiding voor meer informatie over alarmen.

Meldingsschermen geven meldingen weer met betrekking tot uw stimulatie-instellingen, eventuele systeemfouten en het batterijniveau.

Raadpleeg de patiëntenhandleiding voor meer informatie over meldingen.

Pictogram	Beschrijving	Soort scherm
	Rode driehoek met uitroepteken	Waarschuwingsscherm
	Oranje driehoek met uitroepteken	Alarmscherm
	Blauwe cirkel met de letter 'i'	Meldingsscherm

Praat met uw arts

Hoewel er voorafgaand aan uw proefbehandeling een verpleegkundige beschikbaar is om algemene voorlichting te geven over de systemen van Medtronic en behandeling met neurostimulatie, moet u uw unieke medische aandoening en het therapiebeleid altijd met uw arts bespreken.

Uw vertegenwoordiger van Medtronic is

De vertegenwoordigers van Medtronic zijn geen medische professionals en kunnen geen medisch advies geven. In het geval van medische problemen of vragen, moet u altijd met uw arts praten over uw unieke medische aandoening en het therapiebeleid.

Referenties

1. Kumar K, Taylor RS, Jacques L, e.a. The effects of spinal cord stimulation in neuropathic pain are sustained: a 24-month follow-up of the prospective randomized controlled multicenter trial of the effectiveness of spinal cord stimulation. *Neurosurgery*. 2008;63(4):762-770. Discussion:770.
2. Kemler MA, de Vet HC, Barendse GA, van den Wildenberg FA, van Kleef M. Effect of spinal cord stimulation for chronic complex regional pain syndrome type 1: five-year final follow-up of patients in a randomized controlled trial. *J Neurosurg*. 2008;108(2):292-298.
3. Kumar K, Taylor RS, Jacques L, e.a. Spinal cord stimulation versus conventional medical management for neuropathic pain: a multicentre randomised controlled trial in patients with failed back surgery syndrome. *Pain*. 2007;132(1-2):179-188.
4. North RB, Kidd D, Shipley J, Taylor RS. Spinal cord stimulation versus reoperation for failed back surgery syndrome: a cost effectiveness and cost utility analysis based on a randomized, controlled trial. *Neurosurgery*. 2007;61(2):361-368. Discussion:368-369.
5. Gee L, Smith HC, Ghulam-Jelani Z, e.a. Spinal cord stimulation for the treatment of chronic pain reduces opioid use and results in superior clinical outcomes when used without opioids. *Neurosurgery*. 2018;84(1):217-226. A non-randomized prospective cohort study of SCS patients between September 2012 and August 2015 (N = 86 [n = 53 on opioids]).
6. Sharan AD, Riley J, Falowski S, e.a. Association of opioid usage with spinal cord stimulation outcomes. *Pain Med*. 2018;19(4):699-707. A non-randomized analysis of Truven Health Marketscan databases from January 2010 to December 2014 based on the first occurrence of an SCS implant (N = 5,476).
7. Pollard EM, Lamer TJ, Moeschler SM, e.a. The effect of spinal cord stimulation on pain medication reduction in intractable spine and limb pain: a systematic review of randomized controlled trials and meta-analysis. *J Pain Res*. 2019;12 1311-1324. A research review summarising SCS studies with respect to opioid use and a further meta-analysis of comparative SCS RCTs of 1 year or greater duration (N = 489).
8. Fishman M, Cordner H, Justiz R, et al. 12-month results from multicenter, open-label, randomized controlled clinical trial comparing differential target multiplexed spinal cord stimulation and traditional spinal cord stimulation in subjects with chronic intractable back pain and leg pain. *Pain Pract*. 2021;21(8):912-923.
9. Desai MJ, Hargens LM, Breitenfeldt MD, e.a. The rate of magnetic resonance imaging in patients with spinal cord stimulation. *Spine*. 2015;40(9):E531-537.

Korte samenvatting over neurostimulatie

De informatie in dit document is geen medisch advies en mag niet worden gebruikt als alternatief voor een gesprek met uw arts. Bespreek de indicaties, contra-indicaties, waarschuwingen, voorzorgsmaatregelen, ongewenste voorvallen en verdere informatie met uw zorgverlener.

Medtronic

Europa

Medtronic International
Trading Sàrl
Route du Molliau 31
Case postale
CH-1131 Tolochenaz
Zwitserland
www.medtronic.eu
Tel. +41 (0)21 802 70 00
Fax +41 (0)21 802 79 00

België

Medtronic Belgium N.V.
Burgemeester Étienne
Demunterlaan 5
BE-1090 Brussel
België
www.medtronic.be
Tel. +32 (0)2 456 09 00
Fax +32 (0)2 460 26 67

Nederland

Medtronic Trading NL BV
Larixplein 4
5616 VB Eindhoven
Nederland
www.medtronic.nl
Tel. +31 (0)40 711 75 55
Fax +31 (0)40 711 75 22

© 2023 Medtronic.
Medtronic, het logo van
Medtronic en Engineering
the extraordinary
zijn handelsmerken
van Medtronic. Alle
overige merken zijn
handelsmerken van
dochterondernemingen
van Medtronic.
UC202309621-inceptiv-
patient-trial-brochure-
nl-10741593

medtronic.eu